

A Natale regala dignità

La proposta Altrmercato 2012 per le aziende



altr**mercato**
commercio equo e solidale

Chi siamo

Il consorzio Altromercato

Altromercato è un'organizzazione di *Commercio Equo e Solidale*, attiva da oltre 20 anni in Italia.

Promuove e realizza iniziative per l'auto sviluppo delle comunità di **contadini ed artigiani nel Sud del Mondo** e dell'economia sociale italiana.

Raggruppa **130 organizzazioni non-profit** che promuovono il *Commercio Equo e Solidale* attraverso la gestione di **300 Botteghe**, luoghi di promozione, solidarietà e cooperazione.

Gestisce rapporti commerciali diretti con **150 organizzazioni di contadini e artigiani in America Latina, Asia e Africa**, costruendo con essi partnership continuative e durature.



altromercato
commercio equo e solidale

Cosa facciamo

Il Commercio Equo e Solidale

Una partnership economica basata sul dialogo, la trasparenza e il rispetto.

Commercio Equo e Solidale significa:

- riconoscere il giusto prezzo ai produttori del Sud del Mondo
- promuovere la giustizia sociale e la dignità
- favorire uno sviluppo sostenibile per la vita e l'ambiente
- promuovere i diritti umani
- garantire condizioni di lavoro e di vita sicure e dignitose
- offrire opportunità di formazione e informazione per la crescita sociale ed economica
- fornire credito solidale e prefinanziamento ai produttori
- rispettare la continuità delle relazioni commerciali



altre@mercatoem
commercio equo e solidale

Perché regalare Altromercato I prodotti

Biologici e biodiversi, i prodotti Altromercato abbinano al valore etico e sociale, uno standard qualitativo elevato e controllato con continuità.

Scegliere il *Commercio Equo e Solidale* è farsi testimoni di una scelta di **consumo rispettoso e consapevole**; è sostenere i produttori nella loro lotta per un'economia basata sull'equità.



altromercato
commercio equo e solidale

Una ragione in più Lo zuccherificio di Manduvira

Quest'anno le confezioni natalizie Altromercato sostengono un **importante progetto di sviluppo** promosso da Manduvira, la prima cooperativa di produttori di zucchero del Paraguay.

La costruzione di uno zuccherificio di proprietà della cooperativa.

Le aziende che sosterranno il progetto Manduvira, attraverso l'acquisto delle confezioni natalizie Altromercato, riceveranno una lettera di **ringraziamento** da Dario Luiz Diaz, **presidente della Cooperativa Manduvira.**

I loghi dei sostenitori dell'iniziativa saranno evidenziati nella sezione del sito www.altromercato.it dedicata al progetto nella quale si possono già trovare dettagli, approfondimenti e aggiornamenti.



La cooperativa Manduvira

Una storia impossibile

Manduvira, prima esperienza in Paraguay di una cooperativa di produttori di zucchero, nasce nel 1975.

In questo paese i produttori di canna da zucchero sono di solito alle dipendenze di poche famiglie di latifondisti che controllano non solo il mercato dello zucchero ma anche la vita dei propri subordinati.

Grazie allo straordinario lavoro di Manduvira e della rete delle organizzazioni di *Commercio Equo e Solidale*, oggi i circa 1.500 produttori soci della cooperativa possono vendere lo zucchero ad un “giusto prezzo”, garantendo un futuro dignitoso a loro stessi e alle proprie famiglie.



Il progetto Manduvira

La costruzione dello zuccherificio

Storicamente, gli zuccherifici in Paraguay sono di proprietà di poche famiglie che stabiliscono il prezzo dello zucchero mantenendo in stato di povertà migliaia di piccoli produttori marginalizzati.

Da circa un anno Manduvira sta realizzando qualcosa di impensabile fino a poco tempo fa: **rendere i coltivatori di zucchero proprietari dell'azienda che lo trasforma.**

Sostenere questo progetto significa sostenere l'**unica opportunità** che i produttori hanno di uscire da una condizione di subalternità e di povertà estrema.



Il sostegno a Manduvira

Come promuoviamo il progetto

Il pratico ed elegante calendario da tavolo che si trova in ogni confezione di regalistica è uno degli strumenti attraverso il quale Altromercato sta portando avanti l'attività di raccolta fondi per Manduvira.

In dodici scatti **un viaggio attraverso gli sguardi, i volti e i gesti degli agricoltori del Commercio Equo e Solidale.**

Le foto sono state realizzate durante i viaggi di lavoro e di conoscenza che hanno permesso negli anni di creare relazioni solide e strutturate con le realtà coinvolte.

Tra gli autori delle foto Aldo Pavan, noto giornalista, fotografo e videomaker free lance che da trent'anni collabora con le più illustri testate, curando reportage geografici www.aldopavan.it.



Chi ha già scelto Altrmercato

Alcuni tra i 600 nostri partner



Banca Popolare
Volksbank



Università Commerciale
Luigi Bocconi

autostrade // per l'Italia



GUCCI



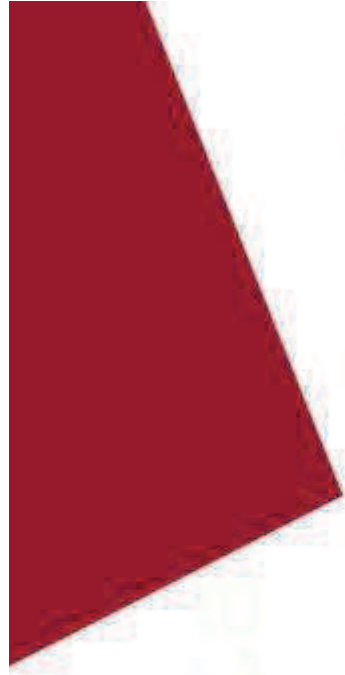
CARGLASS



AVIS

Autonoleggio





Le proposte Altrmercato per il Natale 2012

«Buon Risveglio»

Proposta 1 - Cod. 00049114

Una giusta carica per iniziare la giornata.

La miscela classica unisce caffè arabica proveniente dall'America Latina (Nicaragua e Guatemala) e caffè robusta originario di Asia e Africa (India, Uganda e Tanzania). Di tazza piena ed equilibrata, ricca nel corpo e nel carattere, mantiene buona aromaticità e dolcezza, risultando ideale per la prima colazione.

Da abbinare ai biscotti al miele, friabili e golosi o gustare insieme all'ottimo cioccolato al latte con nocciole intere da agricoltura biologica.

- Miscela classica caffè macinato per moka 250g
- Tè nero dall'India bio 20 filtri
- Picaflor zucchero di canna grezzo dal Paraguay bio 500g
- Anacardi tostatati e salati 50g
- Biscotti al miele e zucchero di canna 300g
- Compañera cioccolato al latte con nocciole intere bio 100g
- Riso Thai aromatico varietà Hom mali dalla Thailandia bio 1kg
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

20,90 Euro*



altr@poco
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Bio abitudini»

Proposta 2 - Cod. 00049115

Riso, caffè, tè, zucchero di canna, cioccolato, pasta... tutti rigorosamente da agricoltura biologica.

*Per i piccoli gruppi di coltivatori del Sud del mondo, da cui provengono i prodotti bio Altromercato, l'agricoltura biologica è una pratica diffusa ed è una scelta naturale. Per queste comunità agricole la terra non è un'entità estranea da sfruttare il più possibile, ma è una **Pacha Mama**, una Madre Terra, da rispettare perché da essa dipende la nostra sopravvivenza e quella delle generazioni future.*

- Miscela **Bio** caffè macinato 100% arabica 250g
- Tè nero BOPF dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Tè verde al gelsomino dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Mascobado zucchero di canna integrale dalle Filippine bio 500g
- Mascao cioccolato bianco con fave di cacao bio 100g
- Pequena barretta al sesamo bio 20g
- Fusilli alla quinoa bio 500g
- Riso rosso Thay integrale dalla Thailandia bio 500g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

23,85 Euro*



altromercato
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Buon Viaggio»

Proposta 3 - Cod. 00049116

*Ampia e resistente, la **shopper in juta** è una pratica alternativa alle borse in plastica, dall'impatto ambientale altissimo e scarsa affidabilità.*

*All'interno, prodotti **simbolo della biodiversità** come le **noci dell'Amazzonia**, alimento ricco di proteine, vitamine e oli essenziali, frutto di un gigantesco albero (*castaneiras*) che cresce spontaneamente nella foresta amazzonica.*

- Ucri caffè macinato 100% arabica dal Messico bio 250g
- Demerara zucchero di canna dall'Isola Mauritius 500g
- Tozzetti alle mandorle solido italiano dalla cooperativa La Torre di Terni 250g
- Tupi cioccolatini caffè e guaranà 37g
- Noci dell'Amazzonia sgucciate dal Perù bio 250g
- Riso Basmati a chicco lungo dall'India 500g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)



24,25 Euro*

altre@reaw
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Natale con il Mondo»

Proposta 4 - Cod. 00049117

Viaggi tra ricette e sapori che ci portano a toccare tutti i Continenti.

Prodotto distintivo di questa confezione è il **cous cous di frumento integrale dalla Palestina**. Pregiato e differente dal **cous cous tradizionale per la qualità conferita dal metodo di lavorazione tutta artigianale, svolto dalle donne di PARC, una delle più importanti ONG palestinesi, impegnata in programmi di sviluppo fondati sulla promozione della produzione agricola.**

- Uciri caffè macinato 100% arabica dal Messico bio 250g
- Miscela classica caffè macinato per moka 250g
- Tè nero BOPF dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Tè nero lemon honey dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Très ami, nocciole ricoperte con cioccolato fondente 135g
- Anacardi tostati e salati 50g
- Cous cous dalla Palestina 500g
- Curry saporito dallo Sri Lanka 20g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

27,40 Euro*



altroparadiso
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Diritti a Sud»

Proposta 5 - Cod. 00049118

Insieme al panettone con gocce di cioccolato e uvetta, ricoperto da una croccante granella di anacardi, proponiamo l'esclusivo abbinamento con la birra artigianale della cooperativa sociale Pausa Cafè di Saluzzo.

La birra Navidad è una birra ispirata allo stile delle Noel, le birre prodotte tradizionalmente per le festività di Natale. Ha colore rosso intenso. Le sue spezie - melograno, cedro candito, uva sultanina e una rarissima spezia di Ceylon - le donano un bouquet caldo, famigliare e avvolgente, ottima per le serate invernali.

- Panettone con uvetta, gocce di cioccolato e glassatura di anacardi 750g
- Ucri caffè macinato 100% arabica dal Messico bio 250g
- Torrone con fave di cacao e cocco dall' Ecuador 100g
- Birra artigianale Navidad con melograno, cedro candito, uva sultanina e una rara spezia di Ceylon dalla cooperativa Pausa Cafè 750ml
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

30,00 Euro*



altropausa
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Il Giusto Classico»

Proposta 6 - Cod. 00049119

*Per chi preferisce una composizione classica proponiamo il **panettone con gocce di cioccolato e uvetta** abbinato alle **paste di mandorle artigianali**, dolcetti tradizionali siciliani, realizzati dalla cooperativa sociale L'Arcolaio di Siracusa e al vino prodotto dalla cooperativa i Germogli.*

*Il vino **“Galeotto”** è un vino rosso fermo riserva, con intensi profumi composti e fruttati di bosco, da uve rigorosamente scelte e selezionate in vendemmia. Dopo una pigiatura soffice, il mosto resta a contatto con le bucce per pochi giorni; la **maturazione avviene in tonneau di rovere fino alla vendemmia successiva** e segue poi l'affinamento in bottiglia. Nasce da vitigni tipici (barbera, croatina e bonarda) della zona di San Colombano (zona geografica tipica: collina del milanese).*

- Pasta dolci di mandorle solitale italiano dalla cooperativa L'Arcolaio di Siracusa bio 180g
- Nocciolato cioccolato gianduia con nocciole intere 125g
- Panettone con uvetta, gocce di cioccolato e glassatura di anacardi 750g
- Vino rosso Galeotto dalla cooperativa i Germogli 750ml
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

30,25 Euro*



altropaceoem
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«È Oriente»

Proposta 7 -Cod. 00049120

*Una scelta di prodotti che ci porta verso Oriente. India, Thailandia, Filippine, dove il **riso** e il **tè** sono prodotti simbolo nella cultura e tradizione culinaria locale.*

*In particolare il **tè nero Darjeeling** dall'India. Il tè cresce nella regione del Darjeeling, Bengala Occidentale, dalla quale provengono i più pregiati tè indiani ed è prodotto da **Ambootia**, realtà ecologica, socialmente responsabile, caratterizzata dal rispetto dei lavoratori e dell'ambiente*

- Darjeeling Tè nero dall'India bio 50g
- Tè verde al gelsomino dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Tisana alla rosa canina dalla Bosnia 75g
- Mascobado zucchero di canna integrale dalle Filippine bio 500g
- Miscela pregiata caffè macinato 100% arabica 250g
- Bio Frolle al cacao 250g
- Riso Thai integrale varietà Hom Mali dalla Thailandia bio 1kg
- Mascao cioccolato fondente extra 70% bio 100g
- Noci dell'amazzonia dal Perù bio 250g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)



altro@reaw
commercio equo e solidale

«Nuovi Semi»

Proposta 8 - Cod. 00049121

Il cacao è protagonista in questa confezione.

Morbido dolce natalizio, il **Chocolò Altromercato** ha un cuore di crema di cacao e una golosa copertura di cioccolato al latte. Consigliamo di gustarlo insieme a **U'liquore al cacao**, realizzato secondo un'antica ricetta modicana dalla cooperativa Quetzal di Modica (Rg).

Immancabile il **torrone**. La versione con fave di cacao e cocco nasce da una ricetta originale di Salinas, gruppo produttore dell'Ecuador.

Una proposta che porta in tavola **i sapori e gli aromi dell'America Latina**.

- U'cìri caffè macinato 100% arabica dal Messico bio 250g
- Torrone con fave di cacao e cocco dall'Ecuador 100g
- Chocolò dolce natalizio farcito con crema al cacao e ricoperto di cioccolato al latte 750g
- U'liquore liquore al cacao dalla cooperativa Quetzal di Modica 500ml
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

32,60 Euro*



altromercato
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Artigiani del Natale»

Proposta 9 - Cod. 00049122

Prodotti tradizionali realizzati da **piccoli laboratori artigianali italiani**, tutti da scoprire.

Sono sempre una buona scoperta i **Tozzetti** della cooperativa La Torre, biscotto con mandorle, tipico del Centro Italia.

Rendono speciale qualsiasi sugo, i **Paccheri** di Libera Terra realizzati secondo la **tradizione dei mastri pastai di Gragnano**.

- Panettone con uvetta, gocce di cioccolato e glassatura di anacardi 750g
- Miscela classica caffè macinato per moka 250g
- Nocciolato cioccolato gianduia con nocciole intere 125g
- Tozzetti alle mandorle solido italiano dalla cooperativa La Torre di Terni 250g
- U'liquore liquore al cacao dalla cooperativa Quetzal di Modica 500ml
- Paccheri artigianali di Gragnano da Libera Terra 500g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

36,70 Euro*



altre@re@w
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«Sapori dal Mondo»

Proposta 10 - Cod. 00049123

Una selezione di prodotti per incontrare i "giacimenti gastronomici" del mondo

- Miscela classica caffè macinato per moka 250g
- Miscela intensa caffè macinato 250g
- Tè nero dall'India **bio** 20 filtri
- Tè verde dall'India **bio** 20 filtri
- Demerara zucchero di canna 500g
- Chokola cioccolata in tazza **bio** 125g
- Biscotti al miele e zucchero di canna 300g
- Compañera al latte con nocciole intere **bio** 100g
- Compañera fondente con nocciole intere **bio** 100g
- Compañera bianca con nocciole intere **bio** 100g
- Guiro snack 2 biscotti al miele farciti al cacao 30g
- BriBon fondente al limone e zenzero **bio** 30g
- BriBon al latte con caffè e guaranà 30g
- Caramelle ripiene alla frutta mista 200g
- Anacardi tostati e salati 50g
- Anacardi tostati e salati al curry 50g
- Penne rigate alla quinoa **bio** 500g
- I Tondi al riso integrale, farro e rosmarino **bio** 120g
- Funghi secchi dall'Ecuador **bio** 50g
- Riso Basmati a chicco lungo dall'India 500g
- Orzo perlato dall'Ecuador 500g
- Fagioli Bayo dall'Ecuador 500g
- Curry piccante dallo Sri Lanka 20g
- Curry saporito dallo Sri Lanka 20g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

*Prezzo al netto dell'IVA

48,10 Euro*



altropaceoem
commercio equo e solidale

«Sapori Equi»

Proposta 11 - Cod.00049124

Riso, pasta, caffè, tè, zucchero e cioccolato. Sapori quotidiani realizzati con ingredienti che rispettano le persone e l'ambiente.

- Miscela classica caffè macinato per moka 250g
- Miscela intensa caffè macinato 250g
- Tè nero BOPF dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Tè verde al gelsomino dallo Sri Lanka bio 25 filtri
- Tisana di rosa canina dalla Bosnia 75g
- Picaflor zucchero di canna grezzo dal Paraguay bio 500g
- Biscotti al miele e zucchero di canna 300g
- Nocciolato cioccolato gianduia con nocciole intere 125g
- Guiro snack 2 biscotti al miele farciti al cacao 30g
- BriBon fondente al limone e zenzero bio 30g
- BriBon al latte con caffè e guaranà 30g
- Pâtes de fruits gelatine di frutta dal Laos 200g
- Anacardi tostati e salati 50g
- Anacardi tostati e salati al curry 50g
- Penne rigate alla quinoa bio 500g
- I Tondi gallette al riso integrale, farro e rosmarino bio 120g
- Funghi secchi dall'Ecuador bio 50g
- Riso Basmati a chicco lungo dall'India 500g
- Fagioli allegri dall'Ecuador 500g
- Panettone con uvetta, gocce di cioccolato e glassatura di anacardi 750g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)



52,70 Euro*

altroparadiso
commercio equo e solidale

*Prezzo al netto dell'IVA

«A tavola con il Mondo»

Proposta 12 - Cod. 0049125

Una selezione di prodotti buoni fino in fondo, all'insegna di un Natale Solidale.

- Miscela pregiata caffè macinato 100% arabica 250g
- Miscela intensa caffè macinato 250g
- Orzo solubile dall'Ecuador 120g
- Selezione di tè aromatizzati dall'India bio 4x10 bustine 80g
- Tisana di rosa canina dalla Bosnia 75g
- Mascobado zucchero di canna dalle Filippine bio 500g
- Picafior zucchero di canna dal Paraguay bio 500g
- Biscotti al miele e zucchero di canna 700g
- Budino al cacao bio 2x100g
- Budino alla vaniglia bio 2x90g
- Mascao cioccolato al latte bio 100g
- Mascao fondente extra 70% bio 100g
- Guiro snack 2 biscotti al miele farciti al cacao 30g
- BriBon fondente al limone e zenzero bio 30g
- BriBon al latte con caffè e guaranà 30g
- Tupi cioccolatini caffè e guaranà 37g
- Caramelle ripiene alla frutta mista 200g
- Noci dell'Amazzonia sguosciate dal Perù bio 250g
- Penne rigate alla quinoa bio 500g
- I Tondi gallette al riso integrale, farro e rosmarino bio 120g
- Panettone con uvetta, gocce di cioccolato e glassatura di anacardi 750g
- Funghi secchi dall'Ecuador bio 50g
- Riso Thai aromatico Hom mali dalla Thailandia bio 1kg
- Orzo perlato dall'Ecuador 500g
- Fagioli Bayo dall'Ecuador 500g
- Cannella in bastoncini dallo Sri Lanka 20g
- Zenzero macinato dallo Sri Lanka 20g
- Calendario a sostegno del progetto Manduvira (grafica non definitiva)

*Prezzo al netto dell'IVA

71,00 Euro*



altropercoræw
commercio equo e solidale

Milano e Monza:



Simone Picone (responsabile promozione)

Email: promo@nazcacoop.it

Tel: 02 27007072

Fax: 02 25707672

Cell: 327 3668675

Como:



Via Milano, 58 - Como

Tel: 031 308833

Email: garabombo@garabombo.it

Lecco:

Via XXIV Maggio, 12 Calolziocorte

Email: calolziocorte@mondoequo.it

Tel: 0341 633214

altremercato
commercio equo e solidale